

## DE - BENUTZERHANDBUCH

- ab 6 Jahren
- Laser-Spielerlebnis wie im echten Leben

### Einsetzen der Batterien:

- Legen Sie 3 AAA (1,5V) Batterien wie gezeigt in den Laser Blaster ein.
- ANMERKUNG: Die Empfängerweste benötigt keine Batterien.
- Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang)

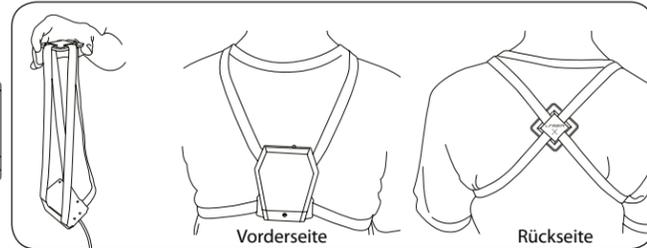
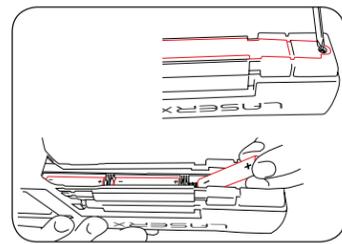
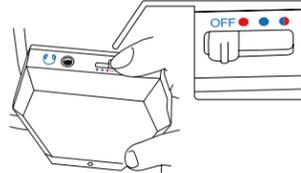
### Anlegen der Empfängerweste:

- Ziehen Sie die Empfängerweste genauso an, wie Sie auch ein Hemd anziehen würden – stecken Sie die Arme durch die Löcher, wo die Ärmel wären und den Kopf durch die Öffnung, wo der Kragen wäre.
- Die Empfängerweste sollte in der Mitte Ihres Brustkorbes sitzen. Die Halterung für die Trageriemen der Weste sollte sich mittig auf Ihrem Rücken befinden.

### Spiel:

- Wählen Sie Ihr Team, indem Sie den Schiebescalter einstellen auf:

- kann treffen und getroffen werden von  und 
- kann treffen und getroffen werden von  und 
- kann treffen und getroffen werden von  und  und  und 



### Den Blaster laden:

- Drücken UND HALTEN Sie den Abzug für 2 Sekunden.
- Während Sie den Abzug gedrückt halten, schütteln Sie Ihren Blaster nach unten und dann wieder nach oben.
- Jedes Nachladen gibt Ihnen 10 Schüsse.
- Sie können jederzeit nachladen.



### Benutzung von Kopfhörern:

- Sie können Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) in die Kopfhörerbuchse. Wenn Sie Kopfhörer benutzen, werden alle Spielgeräusche AUSSER dem Warnton über die Kopfhörer wiedergegeben und Sie hören außerdem den Laser X Music Soundtrack.
- Passen Sie die Kopfhörerlautstärke mit dem Lautstärkereglern an der Seite der Empfängerweste an.

### Treffer landen:

- Schießen Sie auf die Empfängerweste Ihres Gegners.
- Je genauer Ihr Schuss, desto wahrscheinlicher ist ein Treffer, ABER die Empfängerweste ist so konstruiert, dass sie Treffer auf dem größten Teil der Körpervorderseite des Spielers registriert.

### Während des Spiels:

- Blaster können Empfängerwesten in einer Entfernung bis zu 60 Meter treffen.
- Bei jedem Treffer ändert sich die Farbe des Empfängerwestenanzeigers von Grün auf Rot.
- 8 Treffer und man ist raus.
- Für jede Minute, in der Sie nicht getroffen werden, wird ein Treffer abgezogen.
- Wenn Sie aus dem Spiel sind, müssen Sie Ihre Empfängerweste ausschalten und Ihr Team neu wählen, um ein neues Spiel zu beginnen.

### Tipps:

- Sehr helles Sonnenlicht verringert die Reichweite des Blasters
- In Gebäuden können die Strahlen des Laser Blasters an Wänden und Spiegeln „abprallen“ und Ihren Gegner treffen.
- Sie können durch Fenster schießen.
- Schalten Sie Ihre Laser X Ausrüstung AUS, wenn Sie sie nicht benutzen. Wenn Sie in einer der Teameinstellungen bleiben, wird das die Batterien entleeren.

### Spielen Sie sicher

- Laser X nutzt einen Infrarotstrahl, KEINEN echten Laser.
- Spielen Sie NUR in sicheren Gebieten ABSEITS von Autos und Verkehr.
- Laser X enthält ein langes Kabel und Trageriemen, die eine Strangulationsgefahr für kleine Kinder und Tiere darstellen. Halten Sie Laser X von kleinen Kindern und Tieren fern.

### SICHERHEITSMITTEILUNG FÜR BATTERIEN

- Nicht aufladbare Batterien dürfen keinesfalls wieder aufgeladen werden.
- Wieder aufladbare Batterien müssen aus dem Laser Blaster entnommen werden, bevor sie geladen werden.
- Wieder aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden.
- Verschiedene Typen von Batterien oder neue und alte Batterien sollten nicht gemischt werden.
- Es dürfen nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs wie empfohlen verwendet werden.
- Die Batterien müssen mit der korrekten Polarität eingelegt werden.
- Entleerte Batterien aus dem Laser Blaster entfernen.
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie die Verpackung zum Nachlesen auf, denn sie enthält wichtige Informationen.
- Mischen Sie alte nicht mit neuen Batterien.
- Mischen Sie nicht Alkali-, Standard (Zink-Kohle) oder aufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien.

**ACHTUNG!** Laser X enthält ein langes Kabel und Trageriemen, die eine Strangulationsgefahr für kleine Kinder darstellen. Halten Sie Laser X von Kindern unter 3 Jahren fern.

- FCC: Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) Das Gerät muss unanfällig gegenüber beliebigen empfangenen Störungen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.
- Achtung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Partei, die für die Übereinstimmung mit dieser Erklärung verantwortlich ist, genehmigt wurden, können die Betriebszulassung für dieses Gerät beeinträchtigen.
- ANMERKUNG: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Einschränkungen sind dazu bestimmt, angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Benutzung im Wohnumfeld zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und emittiert Hochfrequenzstrahlung und kann sich bei einer nicht den Anweisungen entsprechenden Anwendung schädliche Interferenzen auf Radiübertragungen hervorrufen.
- Es gibt jedoch keine Garantie, dass diese Interferenzen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte das Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer dies durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben versuchen:
  - Ausrichtung oder Lage der Empfangsantenne verändern.
  - Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
  - Das Gerät mit einer Steckdose verbinden, die an einem anderen Stromkreis als die angeschlossen ist, an welche der Empfänger angeschlossen ist.
  - Den Händler oder einen erfahrenen Radio/TV-Fachmann um Hilfe bitten.

## NL - HANDLEIDING

- Leeftijd 6+
- Real-Life Laser Gaming Experience

### Batterijen plaatsen:

- Plaats 3 AAA (1,5V)-batterijen in de Laser Blaster, zoals getoond.
- OPMERKING: Voor het detectievest zijn geen batterijen nodig.
- Phillips schroevendraaier (niet inbegrepen)

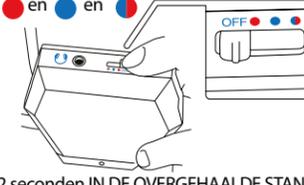
### Het aantrekken van het detectievest:

- Trek het detectievest aan, zoals je een shirt zou aantrekken – steek je armen en je hoofd door de gaten waar normaalgesproken de mouwen, resp. het halsgat zitten.
- Het detectievest moet midden op je borst zitten. De riemgesp van het vest moet midden op je rug zitten.

### Het spel:

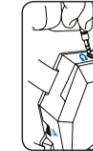
- Kies je team door de schakelaar te schuiven naar:

- kan raken en geraakt worden door  en 
- kan raken en geraakt worden door  en 
- kan raken en geraakt worden door  en  en  en 



### Laad je Blaster:

- Haal de trekker over EN HOUD DEZE 2 seconden IN DE OVERGEHAALDE STAND.
- Beweeg, terwijl je nog steeds de trekker in de overgehaalde stand houdt, je blaster neerwaarts en weer naar boven.
- Elke herlaadbeurt geeft je 10 blasts.
- Je kunt op elk moment herladen.



### Gebruik van koptelefoons:

- Je kunt koptelefoons (niet inbegrepen) in de koptelefoonaansluiting steken. Bij gebruik van koptelefoons zijn alle spelgeluiden, BEHALVE de waarschuwingspieptoon, te horen door de koptelefoons en je zult ook de Laser X Music Soundtrack horen.
- Stel het volume van de koptelefoon in met de volumeknop aan de kant van de vestdetector.

### Hits scoren:

- Schiet op het detectievest van de tegenstander.
- Hoe scherper je schiet, hoe eerder je een hit scoort, ECHTER het detectievest is zo ontworpen dat het hits registreert op bijna de gehele voorzijde van het lichaam van een speler.

### Gedurende het spel:

- Blasters kunnen detectievesten tot 200 keer raken.
- Bij elke hit zal het lampje op het detectievest van groen naar rood springen.
- Na 8 hits ben je af.
- Voor elke keer dat je niet geraakt wordt, krijg je automatisch een hit "terug".
- Als je af bent, moet je je detectievest uitzetten en opnieuw een team kiezen om een nieuw spel te starten.

### Tipps:

- Zeer fel zonlicht vermindert het bereik van de Laser Blaster.
- Binnen kun je je tegenstander raken door Laser-Blasterstralen op muren en spiegels te laten weerkaatsen.
- Je kan door ramen schieten.
- Zet je Laser X-mechanisme UIT, wanneer je hem niet gebruikt. Wanneer je hem op team-instellingen laat staan, zullen de batterijen leeglopen.

### Slim spel

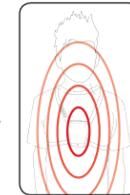
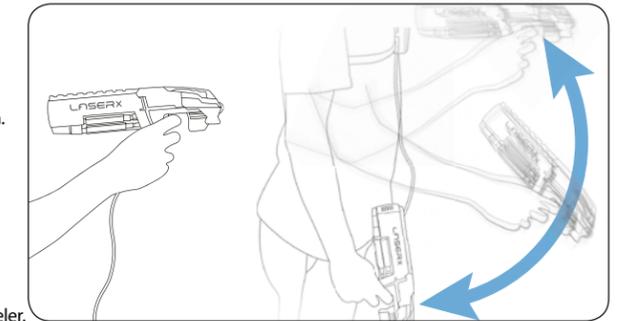
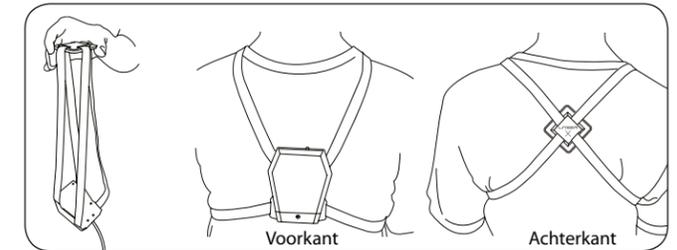
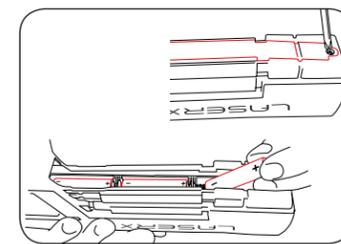
- Laser X maakt gebruik van een infraroodstraal, GEEN echte laser.
- Speel ALLEEN op een veilig terrein, WEG van auto's en verkeer.
- Laser X heeft een lang koord en riemen die stikgevaar kunnen opleveren voor jonge kinderen en huisdieren. Houd Laser X buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren.

### VEILIGHEIDSMITTEILING BATTERIEN

- Niet-oplaadbare batterijen kunnen niet opnieuw opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen dienen voor het opladen uit de Laser Blaster gehaald te worden.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder ouderlijk toezicht opgeladen worden.
- Verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden.
- Alleen batterijen van hetzelfde type of gelijkwaardig aan die welke aangeraden worden, mogen gebruikt worden.
- Batterijen dienen te worden geplaatst met inachtneming van de juiste polariteit.
- Lege batterijen dienen uit de Laser Blaster verwijderd te worden.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Bewaar de verpakking, deze bevat belangrijke informatie.
- Gebruik oude en nieuwe batterijen niet samen.
- Maak geen gelijktijdig gebruik van alkaline-, standaard-(koolstof-zink-)batterijen en oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.

**LET OP!** Laser X heeft een lang koord en riemen die stikgevaar kunnen opleveren voor jonge kinderen. Houd Laser X buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.

- FCC: Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Bediening is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen nadelige storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke storing van buitenaf accepteren, met inbegrip van storingen die ongewenste gevolgen hebben voor de werking.
- Let op: veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen ertoe leiden dat de gebruiker de bevoegdheid ontzegt wordt om het apparaat te bedienen.
- LET OP: Deze uitrusting is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in de woonomgeving. Deze apparatuur genereert, maakt gebruik van, en kan straling afgeven door radiofrequentie-energie, en wanneer deze niet volgens de instructies geïnstalleerd en gebruikt wordt kan deze radiocommunicatie ernstig verstoren.
- Er is echter geen garantie dat er bij een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Indien deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden bepaald door de apparatuur uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de storing op te heffen door één of meer van de volgende maatregelen te treffen:
  - Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
  - Vergroot de ruimte tussen de apparatuur en de ontvanger.
  - Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
  - Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/TV-technicus voor hulp.

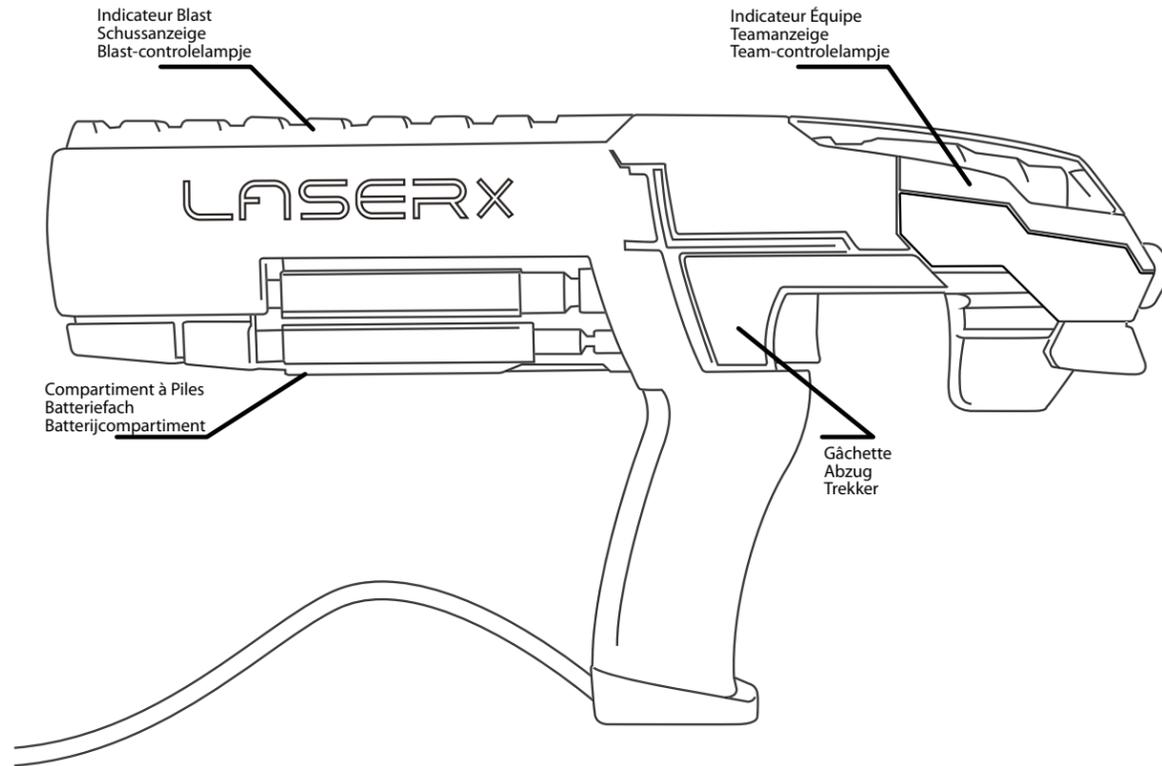


# LASER X™

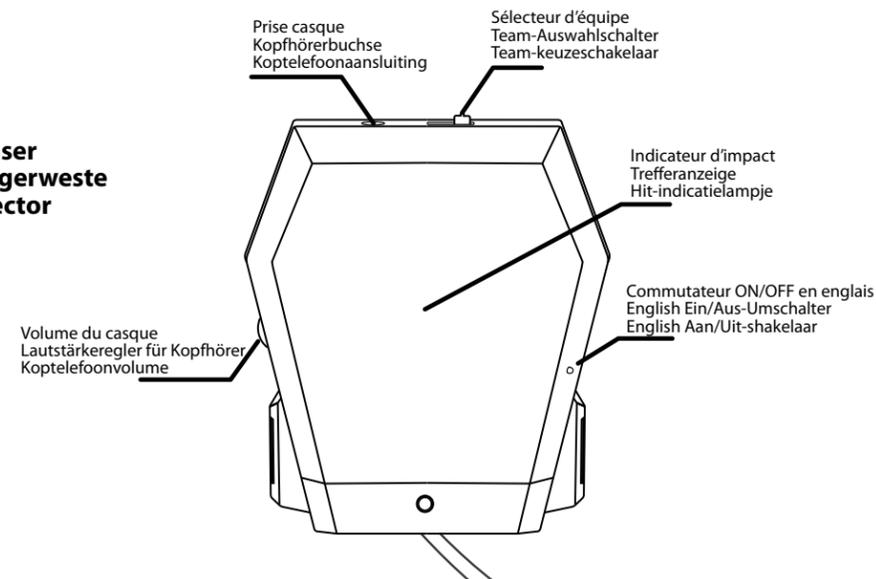
# LASER X™

# 88011/88016

## Laser Blaster



## Veste Cible Laser Laser Empfängerweste Laservestdetektor



## FR - MANUEL UTILISATEUR

- Âge 6+
- Expérience de Jeu Laser Grandeur Nature
- Conservez ces instructions pour référence ultérieure

### Installation des Piles:

- Insérez 3 piles AAA (1,5 V) dans le Laser Blaster comme indiqué (à l'aide d'un tournevis).
- NOTE: La Veste Cible n'a pas besoin de piles.

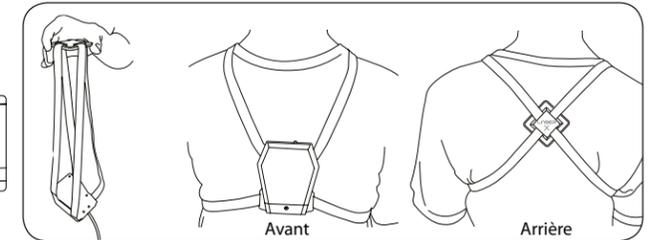
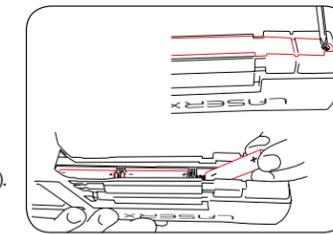
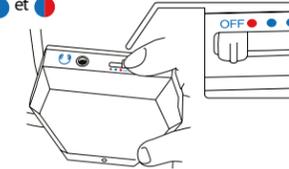
### Mise en place de la Veste Cible:

- Enfilez la Veste Cible comme vous mettriez une chemise – passez vos bras dans les trous prévus à cet effet (là où seraient des manches) et votre tête à travers le trou où se trouverait l'encolure.
- La Veste Cible doit être au milieu de votre torse. La sangle qui maintient la veste doit se fermer au milieu de votre dos.

### Game Play:

- Sélectionnez votre équipe en faisant glisser le commutateur sur:

- peut tirer et être touché par et
- peut tirer et être touché par et
- peut tirer et être touché par et



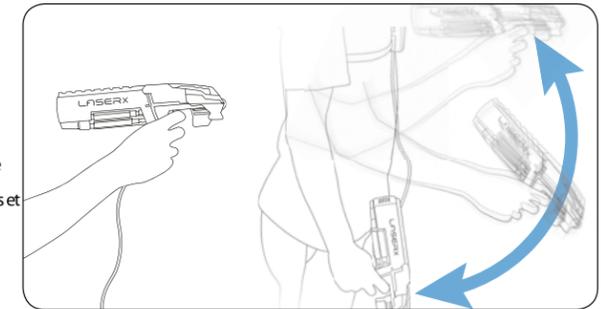
### Recharger votre Blaster:

- Appuyez ET MAINTENEZ la gâchette enfoncée pendant 2 secondes.
- Tout en maintenant la gâchette enfoncée, secouez votre blaster vers le bas, puis relâchez la gâchette.
- Chaque rechargement vous permet de tirer 10 fois.
- Vous pouvez recharger à tout moment.



### Utilisation des écouteurs:

- Vous pouvez brancher des écouteurs (non inclus) au niveau de la prise casque. Lorsque vous utilisez des écouteurs, tous les sons du jeu, À L'EXCEPTION du Bip d'Alerte seront diffusés par les écouteurs et vous entendrez également la Musique de la Bande Sonore Laser X.
- Réglez le volume des écouteurs avec la molette de volume située sur le côté du récepteur de la Veste Cible.



### Marquer des Points:

- Visez les Vests Cibles de vos adversaires.
- Plus précis votre tir est précis, plus vous avez de chance de marquer un point, mais la Veste Cible est conçue pour enregistrer les impacts sur l'ensemble du corps d'un joueur.



### Pendant une Partie:

- Les Blasters peuvent tirer jusqu'à 200 fois sur les Vests Cibles.
- À chaque impact, l'Indicateur de la Veste Cible passera du vert au rouge.
- 8 Impacts et vous avez perdu.
- Pour chaque minute où vous n'êtes pas touché, vous récupérez un point de vie (sur les 8 dont vous disposez)
- Lorsque vous avez perdu, vous devez désactiver votre Veste Cible et sélectionner à nouveau votre équipe pour relancer une nouvelle partie.

### Astuces:

- Un rayonnement solaire très lumineux diminue la portée du Laser Blast.
- En intérieur, les faisceaux laser des Blasters peuvent rebondir sur les murs et miroirs pour atteindre vos adversaires.
- Vous pouvez tirer à travers les fenêtres.
- Éteignez votre Laser X Gear lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous laissez les paramètres d'équipe allumés, vous viderez les piles.
- Commutateur On/Off en français – Utilisez un trombone pour appuyer sur le bouton et activer/désactiver le Coach Vocal en français.

### Jouez intelligemment

- Le Laser X utilise un faisceau infrarouge, et non PAS un vrai laser.
- Jouez UNIQUEMENT dans des lieux sûrs, LOIN des voitures et du trafic.

### AVERTISSEMENTS POUR LES JOUETS FONCTIONNANT AVEC DES PILES OU DES ACCUMULATEURS:

- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés
- Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit
- Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité
- Ne pas recharger les piles
- Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés
- Les accumulateurs doivent être rechargés sous la surveillance d'un adulte
- Ne pas immerger
- Retirer les piles ou les accumulateurs du produit lorsqu'il n'est pas utilisé
- Les piles ou accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet.

**ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient un long cordon et des sangles. Risque d'étranglement.

- Cet appareil est conforme à la directive CEM. Le fonctionnement de ce produit est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil résiste à toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.
- Attention: tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité de l'appareil peuvent invalider le droit de l'utilisateur à servir de l'équipement.
- Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio.
- Cependant, rien ne garantit l'absence d'interférences dans des conditions particulières. Si cet équipement cause des interférences préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de remédier à ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise reliée à un autre réseau que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Manufactured by NSI International, Inc. New York, NY 10010  
© and ™ 2016 NSI International, Inc.,  
and NSI Products (HK) Limited.  
All Rights Reserved.  
Patents Pending.

Developed in New York City, USA. Made in China

www.nsi-int.com



ATTENTION!  
WARNING!  
ACHTUNG!  
¡ATENCIÓN!  
ATTENZIONE!  
ATENÇÃO!  
LET OP!  
HUOMIO!  
OBS!



TOYS4TEEN  
Avenue reine Astrid 2  
1440 Wauthier Braine  
Tel: +3223909118